

**No. 25695**

---

**BULGARIA  
and  
SYRIAN ARAB REPUBLIC**

**Convention on the recognition of the various levels of educational diplomas and of scientific titles and degrees.  
Signed at Sofia on 23 October 1987**

*Authentic texts: Bulgarian, Arabic and French.*

*Registered by Bulgaria on 10 March 1988.*

---

**BULGARIE  
et  
RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE**

**Convention pour la reconnaissance des diplômes des divers degrés de l'enseignement et des titres et grades scientifiques. Signé à Sofia le 23 octobre 1987**

*Textes authentiques : bulgare, arabe et français.*

*Enregistrée par la Bulgarie le 10 mars 1988.*

## [TRANSLATION — TRADUCTION]

**CONVENTION<sup>1</sup> ON THE RECOGNITION OF THE VARIOUS LEVELS OF EDUCATIONAL DIPLOMAS AND OF SCIENTIFIC TITLES AND DEGREES, SIGNED BETWEEN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BULGARIA AND THE SYRIAN ARAB REPUBLIC**

The Government of the People's Republic of Bulgaria and the Government of the Syrian Arab Republic, wishing to develop cooperation between the two countries in the field of education, have agreed to sign this Convention on the recognition of the various levels of educational diplomas and of scientific titles and degrees conferred by educational establishments at all levels in each of the two countries.

*Article 1.* Each Contracting Party shall recognize all diplomas and scientific titles and degrees of all kinds and at all levels obtained in the other country.

*Article 2.* Holders of diplomas and scientific titles and degrees conferred by educational establishments of all kinds and at all levels may practise in the territory of the other Party the profession to which their qualification entitles them, subject to the legislation in force in the territory of the other Party.

*Article 3.* Holders of diplomas and scientific titles and degrees conferred by educational establishments of all kinds and at all levels shall be entitled to pursue further studies in the educational establishments of the other Party, in accordance with the legislation in force in each country.

*Article 4.* The legalisation of diplomas and scientific titles and degrees shall be effected in accordance with the legislation in force in each country.

*Article 5.* The two Parties shall continue their talks with a view to the drafting of a detailed addendum to this Convention by the end of 1988, which will enable them to sign an annex on the concrete equivalence of diplomas and scientific titles and degrees.

This Convention shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Sofia on 23 October 1987, in three original copies in the Bulgarian, Arabic and French languages, all three texts being equally authentic. In the event of disagreement, the French text shall prevail.

For the Government  
of the People's Republic  
of Bulgaria:

[PETAR MLADENOV]

For the Government  
of the Syrian Arab Republic:

[FAROUK ACH-CHARRAA]

<sup>1</sup> Came into force on 23 October 1987 by signature, in accordance with article 5.